

## UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

**Predmet:** Menedžment čezmejnega sodelovanja  
**Course title:** Management of Cross-border Cooperation

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Medkulturni menedžment, druga	Program nima smeri	prvi ali drugi	drugi ali četrti
Intercultural Management, second	The programme has no fields	first or second	second or fourth

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni / Elective

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
20	0	15	0	0	145	6

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

doc. dr. Dejan Valentinčič / Assist. Prof. Dejan Valentinčič, PhD

**Jeziki /**

**Languages:**

**Predavanja /**

**Lectures:**

**Vaje / Tutorial:**

slovensko, angleško / Slovenian, English

slovensko, angleško / Slovenian, English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Pogoj za vključitev v delo je vpis v odgovarjajoči letnik študija.

**Prerequisites:**

Enrollment in the corresponding year of the study.

**Vsebina:**

Ta interdisciplinarni predmet nudi temeljno znanje in veščine, potrebne za razumevanje priložnosti čezmejnega sodelovanja v Evropi, poseben poudarek pa je namenjen Sloveniji in njeni soseščini, torej regiji Alpe-Jadran.

- Države in državne meje v Evropi.
- Mednarodno sosedsko pravo (določanje mej, mejni režimi, bilateralne in multilateralne pogodbe), nastanek meja Republike Slovenije in nastanek "zamejskih" manjšin Slovencev v sosednjih državah ter narodnih manjšin v Sloveniji.
- Spreminjajoče se dojemanje mej in mejnih območij, preseganje zgodovinskih konfliktov med sosednjimi narodi.
- Evropska unija in njene meje (Schengenski režim).
- Čezmejno sodelovanje kot dejavnik evropske integracije in ekonomska priložnost.
- Pravni in dejanski položaj slovenskih manjšin v sosednjih državah in manjšin v Sloveniji (zaščita, organiziranost, narodna zavest, ohranjanje jezika).
- Manjšine kot most pri čezmejnih odnosih. Odnos Republike Slovenije do rojakov v zamejstvu.
- Evropska sredstva kot spodbujevalec čezmejnega sodelovanja med državami EU in priložnosti za Slovenijo.
- Primerjava upravnih sistemov in sistemov lokalne samouprave Slovenije in sosednjih držav.
- Skupno upravljanje vodnih virov med Slovenijo in sosednjimi deželami.

**Content (Syllabus outline):**

This interdisciplinary course provides the basic knowledge and skills necessary for understanding the opportunities of cross-border cooperation in Europe, with special emphasis on Slovenia and its neighbouring regions, i.e. Alpe-Adria region.

- States and state borders in Europe.
- International Neighbour Law (setting borders, border regimes, bilateral and multilateral agreements), the emergence of the borders of the Republic of Slovenia and the emergence of "cross-border" Slovene minorities in the neighboring countries and national minorities in Slovenia.
- Changing borders and changing perceptions of borders and border areas, overcoming historical conflicts between neighbouring nations.
- European Union and its borders (the Schengen Agreement).
- Cross-border cooperation as a factor of European integration and an economic opportunity.
- Legal and actual status of Slovene minorities in neighboring countries and minorities in Slovenia (protection, organization, national identity, language preservation).
- Minorities as a bridge in cross-border relations. The relation of the Republic of Slovenia towards its compatriots abroad.
- European funds as a promoter of cross-border cooperation between EU countries and opportunities for Slovenia.
- Comparison of administrative systems and local self-government systems of Slovenia and neighboring countries.

- Skupno upravljanje infrastrukture med Slovenijo in sosednjimi deželami.
- Čezmejne delovne migracije in priložnosti zaposlovanja v regiji Alpe-Jadran.
- Čezmejno sodelovanje pri upravljanju mednarodnih migracij, nacionalne in mednarodne varnosti.
- Zunanja politika Republike Slovenije in njeni odnosi s sosednjimi državami.

- Joint management of water resources between Slovenia and neighboring regions.
- Joint infrastructure management between Slovenia and neighboring regions.
- Cross-border working migration and the opportunities of employment in the Alpe-Adria region.
- Cross-border cooperation in managing international migration, national and international security.
- Foreign policy of the Republic of Slovenia and its relations with neighboring countries.

### Temeljni literatura in viri / Readings:

#### *Obvezna literatura / Obligatory Literature:*

Valentinčič, Dejan (2017): Slovenci v zamejstvu v Avstriji, Italiji, Madžarski in Hrvaški: primerjava pogojev za udejanje manjšinskih pravic. *Meddobje*, št. 1/4, str. 75-99.

Engl, Alice (2016): Bridging borders through institution-building: the EGTC as a facilitator of institutional integration in cross-border regions. *Regional & Federal Studies*, 26(2), str. 1-27.

Valentinčič, Dejan (2016): Nekaj mednarodnopravnih teoretičnih izhodišč h konceptu matične države pri zaščiti manjšin. *Dignitas: revija za človekove pravice*, [Št.] 69/70, str. 13-27.

*Zakon o odnosih Republike Slovenije s Slovenci zunaj njenih meja*, Ur. l. RS., št. 43/06 in 76/10.

Svensson, Sara (2015): The Bordered World of Cross-border Cooperation: The Determinants of Local Government Contact Networks within Euroregions. *Regional & Federal Studies*, 25(3), str.

277-295.

Valentinčič, Dejan (2018): Economic inter-ethnic integration in Gorizia (IT) and Nova Gorica (SLO): can these neighbouring towns be compared? V: *Processes of Immigration in Rural Europe: the status quo, implications and development strategies*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, str. 219-242.

*Priporočena dodatna literatura /Recommended Additional Literature:*

Petrič, Ernest (2019): Komentar 5. člena Ustave Republike Slovenije. V: AVBELJ, Matej (ur.). *Komentar Ustave Republike Slovenije*. Nova Gorica: Nova univerza, Evropska pravna fakulteta, 1. zv., str. 74 – 81.

Valentinčič, Dejan (2013): Slovenija in rojaki izven meja matične domovine. V: AVBELJ, Matej (ur.), et al. *Evropska Slovenija*, (Zbirka Izzivi svobode). Ljubljana: Inštitut Nove revije, zavod za humanistiko, str. 319-342.

Pirker, Jürgen (ur.) (2015): *Koroška in Slovenija: ločene poti - skupna prihodnost: mladi o domovini, narodu in Evropi* (Kärnten und Slowenien: getrennte Wege - gemeinsame Zukunft: Jugend zwischen Heimat, Nation und Europa). Baden-Baden: Nomos.

Valentinčič, Dejan (2015): *Slovenci v Reziji?* Novo mesto: Arte4.

Domingues, Luis V. in Pires, Iva (2014): *Cross-border Cooperation Structures in Europe: Learning from the past, looking to the future*. Frankfurt/M etc.: Peter Lang.

Mccall, Cathal (2014): *The European Union and peacebuilding: The cross-border dimension*. Houndmills and New York: Palgrave Macmillan.

Sternad, Dietmar; Eithne Knappitsch in Christina Mundschütz (2012): *Cross-border Cooperation: European institutional framework and strategies of SMEs*. Vienna: Verlag Österreich.

**Cilji in kompetence:**

- sposobnost za izdelavo projekta, ki lahko kandidira za mednarodna sredstva;
- sposobnost uporabe relevantnih domačih in mednarodnih virov, uporabe elektronskih virov in kritične analize relevantne literature;
- sposobnost razumevanja in razvijanja svobodne podjetniške pobude;
- sposobnost razumevanja državljanske svobode, enakosti, dostojanstva, pravic in

**Objectives and competences:**

- The ability to prepare the project, which may stand for international funding;
- The ability to apply relevant national and international sources, to apply electronic sources and critical analysis of relevant literature;
- The ability to understand and develop free entrepreneurial initiative;
- The ability to understand citizens' freedom,

odgovornosti;

- razvoj refleksije ob upoštevanju lokalne, nacionalne in globalne ravni;
- sposobnost učenja na osnovi relevantnih virov z različnih področij teorije in prakse.

equality, dignity, rights and responsibilities;

- Development of reflection taking into account local, national and global level;
- Ability to learn on the basis of relevant sources from different areas of theory and practice.

#### **Predvideni študijski rezultati:**

- kontekstualna in praktična znanja, povezana s pogoji čezmejnega sodelovanja v Evropi;
- zna analizirati vzorce, učinke in perspektive čezmejnega sodelovanja v Evropi;
- postavlja preučevane primere v primerjalno perspektivo;
- pristopa k vprašanju čezmejnega sodelovanja na interdisciplinaren način;
- oblikuje in izvaja skupinske raziskovalne projekte, povezane s čezmejnimi sodelovanjem;
- zna reflektirati Slovenijo v evropskem ekonomskem, političnem, kulturnem in narodnostnem kontekstu čezmejnega sodelovanja.

#### **Intended learning outcomes:**

- To acquire theoretical and practical knowledge related to the conditions of cross-border cooperation in Europe;
- Knows how to analyze patterns, effects and prospects of cross-border cooperation in Europe;
- Sets the study of cases in comparative perspective;
- Approaches to issues of cross-border cooperation in an interdisciplinary way;
- Can efficiently participate in the development and implementation of research projects related to cross-border cooperation;
- Can reflect on the situation of Slovenia in the European economic, political cultural and ethnic contexts of the cross-border cooperation.

#### **Metode poučevanja in učenja:**

- predavanja z aktivno udeležbo študentov (razlaga, diskusija, vprašanja, primeri);
- seminarske vaje (refleksija izkušenj, projektno delo, timsko delo, metode kritičnega mišljenja, diskusija, sporočanje povratne informacije, forum za reševanje kulturnih problemov, sporov, konfliktov in dilem, socialne igre);

#### **Learning and teaching methods:**

- Lectures with active engagement of students (explanation, discussion, questions, examples);
- Tutorials (reflection on experience, project work, teamwork, critical thinking, discussion, feedback, a forum for solving cultural problems, disputes, conflicts and dilemmas, social games);

<ul style="list-style-type: none"> <li>• individualne in skupinske konzultacije (diskusija, dodatna razlaga, obravnava specifičnih vprašanj);</li> <li>• samostojen študij (motiviranje, usmerjanje, samoopazovanje, samouravnavanje, refleksija, samoocenjevanje);</li> <li>• uporaba spletne učilnice oziroma drugih sodobnih IKT orodij.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Individual and group consultations (discussions, additional explanation, specific questions);</li> <li>• Individual study (motivation, guidance, self-observation, self-regulation, reflection, self-evaluation);</li> <li>• Use of online classroom or other contemporary ICT tools.</li> </ul>
--	---

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %) **Assessment:**

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt):	Delež (v %) / Weight (in %)	Type (examination, oral, coursework, project):
Pisni izpit	100 %	Written exam
Ocenjevalna lestvica – skladno s Pravilnikom o preverjanju in ocenjevanju znanja.		Grading scale - in accordance with the Rules of examination and evaluation of knowledge.

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

Diplomirani pravnik (2010), magister prava (2012), strokovni izpit iz upravnega postopka druge stopnje (2013), doktor znanosti s področja sociologije (2017), docent (2017 -).

Bachelor of Law (2010), Master of Law (2012), Second level administrative procedure exam (2013), Doctor of Science in the field of Sociology (2017), assistant professor (2017 -).

*Praktične izkušnje s področja / Practical experience in the field:*

Novinar – počitniški sodelavec pri časopisu koroških Slovencev Nedelja v Celovcu (2010 – 2012), direktor Inštituta ASEF za izobraževanje in raziskovanje (september 2017 – december 2018), sekretar v kabinetu ministra na Uradu Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu (marec 2018 – marec 2020), vodja raziskovalne skupine Inštituta ASEF za izobraževanje in raziskovanje (december 2018 - ), državni sekretar na Uradu Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu (marec 2020 - ).

Journalist – summer practicum at Nedelja, a newspaper of Carinthian Slovenians in Klagenfurt, Austria (2010 – 2012), director of the Institute ASEF for Education and Research (September 2017 – December 2018), Secretary in the Minister's Cabinet at the Governmental Office for Slovenians Abroad (March 2018 – March 2020), Head of the Research Group of the Institute ASEF for

Education and Research (December 2018 - ), State Secretary at the Governmental Office for Slovenians Abroad (March 2020 – ).

*Izbrane publikacije / Selected publications:*

Valentinčič, Dejan (2018): Economic inter-ethnic integration in Gorizia (IT) and Nova Gorica (SLO): can these neighbouring towns be compared? V: *Processes of Immigration in Rural Europe: the status quo, implications and development strategies*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, str. 219-242.

Valentinčič, Dejan (2014): *Slovinci v Reziji?: pravni položaj in dejansko življenje slovenske jezikovne manjšine: znanstvena monografija*, (Medienkultur, št. 3). 1. izd. V Celovcu: Univerza; Ljubljana: Inštitut Karantanija; Novo mesto: Arte4.

Valentinčič, Dejan (2013): Slovenija in rojaki izven meja matične domovine. V: AVBELJ, Matej (ur.), et. al. *Evropska Slovenija*, (Zbirka Izzivi svobode). Ljubljana: Inštitut Nove revije, zavod za humanistiko, str. 319-342.

Valentinčič, Dejan (2020): Nekaj dilem glede koncepta krovnosti pri slovenskih zamejskih organizacijah = Some dilemmas about the concept of umbrella organizations in Slovenian communities in neighbouring countries. *Razprave in gradivo: revija za narodnostna vprašanja*, št. 84, str. 97-130.

Valentinčič, Dejan (2012): Medsebojna soodvisnost pravne zaščite in organiziranosti slovenskih manjšin v sosednjih državah: primerjava med državami. *Dignitas: revija za človekove pravice*, [Št.] 55/56, str. 88-124, 364-366.

Valentinčič, Dejan (2015): Vloga matične države pri zaščiti manjšin: kritični pogled na primeru Slovenije = Die Rolle des Mutterstaates beim Minderheitenschutz: kritische Betrachtung am Beispiel Sloweniens. V: HAFNER, Gerhard (ur.). *Minderheiten und Mutterstaaten, Schutz oder Intervention? = Manjšina in matična država, zaščita ali vmešavanje?* Klagenfurt; Laibach; Wien: Hermagoras = Celovec; Ljubljana; Dunaj: Mohorjeva, str. 197-260.

Valentinčič, Dejan (2014): Slovenia's attitude towards Slovenian minorities in neighbouring countries. *European perspectives: journal on European perspectives of the Western Balkans*, vol. 6, no. 2, str. 63-83.

Valentinčič, Dejan (2013): How do young members of Slovenian minorities in the neighbouring countries see their future? *European perspectives: journal on European perspectives of the Western Balkans*, vol. 5, no. 1, str. 93-109.

Valentinčič, Dejan (2017): Facebook as an indicator of vitality of Slovenian minority and diaspora communities (with emphasis on young population). V: Rončević, Borut (ur.), Tomšič, Matevž (ur.). *Information society and its manifestations: economy, politics, culture*. Frankfurt am Main [etc.]: PL Academic Research.

Valentinčič, Dejan (2019): Slovenski jezik na Hrvaškem med zamejstvom in izseljevanjem: pravni vidik. V: Šekli, Matej (ur.), Rezoničnik, Lidija (ur.). *Slovenski jezik in njegovi sosedge*, (Zbornik Slavističnega društva Slovenije, ISSN 1408-3043, 29). Ljubljana: Zveza društev Slavistično društvo Slovenije, str. 153-164.

Valentinčič, Dejan (2016): "Ta rožina dolina" med dvema ognjema: pogled na zgodovinske razloge za razdeljeno identiteto v Reziji in kratek opis današnjih konfliktov. *Acta Histriae*, ISSN 1318-0185. [Tiskana izd.], letn. 24, št. 2, str. 401-426.